

金匱要略淺注方論合編

〔清〕陳修園 著

趙宇寧 江南 郭智曉 校注

陳修園簡介

陳修園名念祖，字修園，号良有、慎修，以字行。福建长乐人。清乾隆十八年（1753年）生；道光年（1823年）卒于榕城（今福建福州）。清代著医学家、教育家，尊经崇古派的代表。

學苑出版社



陳修園仿寒金匱丛刊

金匱要略淺注方論合編

【清】

陈修园

著

赵宇宁

江

南

郭智晓

校注

陈修园伤寒金匱丛刊



陈修园名宦程

陈修园名宦程。字季园，号漱石，以字行。福建长乐人。清乾隆十八年（1753年）生。道光三年（1823年）卒于榕城。今福建福州。清代著名医学家、教育家，尊经崇古派的代表。

图书在版编目(CIP)数据

金匱要略浅注方论合编/[清]陈修园著;赵宇宁,江南,郭智
晓校注. —北京:学苑出版社,2012.4

(陈修园伤寒金匱丛刊)

ISBN 978-7-5077-3983-1

I. ①金… II. ①陈…②赵…③江…④郭… III. ①《金匱要
略方论》-注释 IV. ①R222.32

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 052924 号

责任编辑:陈 辉 付国英

出版发行:学苑出版社

社 址:北京市丰台区南方庄2号院1号楼

邮政编码:100079

网 址:www.book001.com

电子信箱:xueyuan@public.bta.net.cn

销售电话:010-67675512、67678944、67601101(邮购)

经 销:新华书店

印 刷 厂:北京市广内印刷厂

开本尺寸:890×1240 1/32

印 张:11

字 数:188千字

印 数:0001—3000册

版 次:2012年4月第1版

印 次:2012年4月第1次印刷

定 价:26.00元

前 言

陈修园名念祖，字修园，号慎修。福建省长乐县人。清乾隆十八年（1753）生，道光三年（1823）卒于榕城（今福建福州）。

陈修园是清代著名医学家，早年丧父，家境贫寒，由祖父扶养成。修园自幼聪颖过人，7岁即能背诵经史。14岁习举子业，又因祖父通医，故兼修医学。19岁考中秀才，20岁开始在乡里行医，兼课生徒。后为求深造，又负笈赴榕城鳌峰书院，受业于孟超然，攻经史，研岐黄，并开始撰写《伤寒论浅注》。以后行医于福州南台，并传授医学于族侄定中等。乾隆五十七年（1792）陈修园39岁时中举人，后北上参加会试，不第而留寓京师。期间陈修园亦以医术济世，以治愈光禄寺卿伊朝栋中风病、军机大臣和坤足痿而轰动于燕京。和坤很赏识陈修园的才华，欲强留其于馆中，并允荐陈为太医院院使引诱之，陈氏固辞弗就。1800年再次参加会试，蒙恩赐赴保阳，次年任威县知县，后曾赴保阳、高阳等地救灾，继升同知知州，一度曾代理正定府知府。陈修园为官一方，勤政爱民，政绩颇佳，在从政之

余继续刻苦研究和实践医学，并撰写出大量医学著作。1819年，陈修园年已67岁，倦于宦海浮沉遂辞官返乡，前往清源书院讲学，从事中医普及教育，受业弟子中成名者达20余人之多。1823年因右胁部生一疮疡，久治无效而逝于榕城，终年71岁，后归葬于长乐眉溪村前山麓。

旧时国医前辈曾言：“一般而论，江南人喜欢陈修园著作，北方人更青睐《医宗金鉴》。”《医宗金鉴》的撰写是国家行为，清政府在全国遴选名中医，召集到京，集众人之力共同完成《医宗金鉴》的编写。而陈修园的著作则不同，他把自己的学习心得，临床经验汇集起来，独立完成十余部书，几百万字医学著作，可谓是清王朝民间医学著作集大成者，实有里程碑之意义。陈氏的医书是一个完整的体系，包括从基础到临床，以《内经》、《神农本草经》为基础，以《伤寒论》、《金匱要略》为中心，并有医学入门著作《医学三字经》、《医学实在易》、《时方歌括》、《时方妙用》等。这些医书灌注了陈氏的心法和经验，他以深厚的儒学功底，用通俗浅显的文句，或赋以韵脚，或作歌赋，使之便于习诵。因其内容又都深入浅出，切于实用，有利于自学，而对医学的普及教育有推动作用。至今许多中医师，能熟背《医学三字经》、《长沙方歌括》、《金匱方歌括》的内容。许多名老中医都把陈修园著作做为入门典籍。已故名老

中医方药中先生从 1955 年开始，以 3 年时间著成他第一本专著——《医学三字经浅说》，传承先贤，培养后学。

在学术观点上，陈修园在研究《伤寒论》方面，深受钱塘二张（张隐庵、张令韶）的影响，他说“成无己注《伤寒论》不敢稍参意见而增删移易，盖好由于信也。……惟张隐庵、张令韶二家，俱从原文注解，虽间有矫枉过正处，而阐发五运六气、阴阳交合之理，恰与仲景自序撰用《素问》、《九卷》、《阴阳大论》之旨吻合，余最佩服”（引自《伤寒论浅注》），他认为王叔和编次《伤寒论》是有功千古的，反对方有执等的错简说。故任应秋先生评价陈修园是继钱塘二张之后，反对错简，维护旧论，影响最大的一家。陈修园全面继承了二张对伤寒论的研究思路，即推崇《内经》、《难经》的基础理论，以“标本中气”、“开阖枢”学说阐明伤寒病机之隐微。

陈修园十分注重中医经典著作的学习和研究，他说：若“理不本于《内经》，法未熟于仲景，纵有偶中，亦非不易矩获。”又因他维护旧论，反对错简，也有人指责他“尊经泥古”。实际上，陈氏尊经是实，但不泥古。当时，陈修园笔下“不过记问套方，希幸图中，揣和人情，以为糊口之计”的庸医为数不少，这些医生平时不重视中医经典著作的学习和研究，临证之际理法不

明，因而片面追求时髦方剂，以图速效，却往往事与愿违，反造成殊多流弊。有鉴于此，陈氏认为：“医道之不明也，皆由于讲方而不穷经之故。”所以他苦心研究《内经》、《难经》、《伤寒杂病论》、《神农本草经》等著作，遂撰著以补偏救弊，试图改变当时的医风。中医有一整套完整、独特的理论体系，只有深入研究中医经典著作，才能深入其中，领会中医学术的真谛，从而更好地指导临床实践，故至今《内经》、《伤寒论》等仍是学中医者必读之经典。由此看来，陈氏尊重经典无可厚非。尽管陈氏尊古，但他在学术上却有颇多创新之处，并不泥古。他在研究伤寒论时，提出了不少有新意的观点，如“保胃气存津液”的气化学说阐明了气化则水化，水化则津升的理论；又如提出了三阳以经腑分证，三阴以阴阳从化分证的六经分证法。他的《时方妙用》、《医学实在易》、《医学从众录》等著作中都广泛收集了后世时方，所选古方在临证运用时，都有灵活加减，如治疟用小柴胡汤加常山。陈氏也敢于提出自己的创新和独到见解，如他在《医学实在易》中有一处提及“御纂《医宗金鉴》云‘中风客忤便闭里实者，仲景用备急丸’，可知无汗表实者不当用备急丸通里，当用还魂汤以通表也”，就是一例。

陈修园治学严谨，所撰《伤寒论浅注》、《金匱要略浅注》两书，稿均三易，寝馈数十年弗倦，因而《清史

稿·艺术列传》陈氏评传中称誉他的著述“多有发明，世称善本”。他在病危时还不忘著述，曾对其子陈元犀说：我数年所著之书尚未完备，即霍乱吐泻二条亦须重补，应录取仲景理中汤、孙思邈治中汤，以正群言之失等。这种认真负责的精神，值得后学钦佩和学习。陈修园的著作有《灵素节要浅注》12卷、《金匱要略浅注》10卷、《金匱方歌括》6卷、《伤寒论浅注》6卷、《长沙方歌括》6卷、《医学实在易》8卷、《医学从众录》8卷、《女科要旨》4卷、《神农本草经读》4卷、《医学三字经》4卷、《时方妙用》4卷、《时方歌括》2卷、《景岳新方砭》4卷、《伤寒真方歌括》6卷、《伤寒医诀串解》、《十药神书注解》1卷等16种，合刊为《南雅堂医书全集》，清代以后多次重刻，有版本20余种。

陈修园对伤寒论的研究历时数十载，功力颇深，博采众长并有自己独到的见解，他的著作时至今日仍是伤寒论研究中重要的参考书。此次拟将陈修园医书中伤寒论研究著作合刊出版，为国内外学界学术研究提供范本。于此医学遂入昌明之际，吾等希祈以本丛书告慰先贤夙愿：为天地立心、为生民立命、为往圣继绝学、为万世开太平。

赵宇宁于北京市朝阳区第三医院

2010年6月18日

校注说明

《金匱要略浅注方论合编》六卷系宣统元年（1909）渭南严岳莲辑《医学初阶》四种之一。1957年四川人民出版社又就严氏原版重印一次。此书将陈修园《金匱要略浅注》全书、《金匱方歌括》之方论部分合二为一，条目清晰，注释精当，编排合理，对读者深入领会《金匱要略》的证治规律大有帮助。

此书原题闽长乐陈念祖修园著，渭南严岳莲辑镌，男式海校补，成都刘彝铭参校，山阴祝宗怀覆校。严岳莲、严式海父子及刘彝铭三人的经历已在《伤寒论浅注方论合编》一书做过介绍，在此不做赘述。

此次校注以中国国家图书馆馆藏的四川人民出版社一九五七年就渭南严氏原版印行本为底本，以道光二十四年南雅堂木刻本《南雅堂医书全集》为主校本，并参考了一些相关著作进行校勘。

1. 全书简体横排，原书方位词“右”统一改为“上”，新式标点。

2. 凡底本中明显错别字径改，异体字、避讳字、通假字则改为通用字，均不出校记。

3. 凡底本与校本互异，若无关宏旨者，即依底本而不改，亦不出校记；若系底本脱漏、错讹、倒衍者，即据校本改正，并出注说明。

4. 若底本与校本无异，但字词错讹，有悖文意者，则据文意改正，并出注说明。

5. 对古奥冷僻字词予以简略注释。

本书可供中医中药临床工作者及中医院校师生参考阅读。

由于点校者水平有限，可能存在错误之处，还望方家指正。

点校者

2011年11月

目 录

叙言	(2)
凡例	(4)
读法	(6)
 金匱要略浅注方论合编卷一	(10)
脏腑经络先后病脉证第一	(10)
痉湿喝病脉证治第二	(24)
金匱要略浅注方论合编卷二	(41)
百合狐惑阴阳毒病脉证治第三	(41)
疟病脉证并治第四	(52)
附《外台秘要》三方	(59)
中风历节病脉证并治第五	(62)
附方	(77)
金匱要略浅注方论合编卷三	(82)
血痹虚劳病脉证并治第六	(82)
附方	(99)
肺痿肺痈咳嗽上气病脉证治第七	(100)
附方	(111)



金匱要略淺注方論合編卷四 ·····	(115)
奔豚氣病脈證治第八·····	(115)
胸痹心痛短氣病脈證治第九·····	(119)
附方·····	(125)
腹滿寒疝宿食病脈證治第十·····	(126)
附方·····	(138)
五臟風寒积聚病脈證并治第十一·····	(142)
金匱要略淺注方論合編卷五 ·····	(150)
痰飲咳嗽病脈證并治第十二·····	(150)
附方·····	(164)
消渴小便不利淋病脈證并治第十三·····	(176)
金匱要略淺注方論合編卷六 ·····	(184)
水氣病脈證并治第十四·····	(184)
附方·····	(209)
金匱要略淺注方論合編卷七 ·····	(210)
黃疸病脈證并治第十五·····	(210)
附方·····	(222)
驚悸吐衄下血胸滿瘀血病脈證治第十六·····	(223)
金匱要略淺注方論合編卷八 ·····	(235)
嘔吐下利病脈證治第十七·····	(235)
附方·····	(256)
瘡瘍腸痛浸淫病脈證并治第十八·····	(259)
附方·····	(263)

跌蹶手指臂肿转筋阴狐疝蛔虫病脉证治	
第十九·····	(265)
金匱要略浅注方论合编卷九·····	(270)
妇人妊娠病脉证并治第二十·····	(270)
妇人产后病脉证治第二十一·····	(279)
附方·····	(289)
妇人杂病脉证并治第二十二·····	(292)
附 妇人阴挺论·····	(308)
续记·····	(310)
附 引牛痘法·····	(313)
金匱要略浅注方论合编卷十·····	(315)
杂疗方第二十三·····	(315)
禽兽鱼虫禁忌并治第二十四·····	(320)
果实菜谷禁忌并治第二十五·····	(325)
后跋·····	(330)
后跋·····	(331)
跋·····	(332)

金匱要略淺注方論合編



叙 言

余奉諱里居，每嬰痼^①疾，偶檢方書，茫無津涘^②。因嘆前賢如坡公沈存中輩，皆明于醫理，用以濟世利物，其不效者，特格物未至耳。吳航陳修園先生，精岐黃術，以名孝廉宰畿輔，晚歸里中，與先大夫結真率會，余嘗撰杖侍坐，聆其談醫，洞然有見垣一方之眼，竊謂近世業醫者，無能出其右也。今先生捐館^③數年矣，令嗣灵石傳其業，世咸推重焉。

先生生前所刊醫書若干種已傳海內，今復讀其《金匱要略淺注》一十卷，明顯通达，如視諸掌，雖王叔和之闡《內經》，不是過也。灵石又遵庭訓，為《金匱歌括》六卷取韻語之便于記誦，附以行世，猶先生志也。昔范文正公有言：不為良相，則為良醫。先生在官在鄉，用其術活人，歲以千百計，況著書以闡前人之旨，為業醫者之鈞規^④，其功豈淺鮮哉！

① 痼 (shān)：症疾的一種。

② 涘 (sì)：水邊。

③ 捐館：死的比較委婉的說法。

④ 鈞規：鈞 (pī)，破開。規，裁衣。喻基本工具。



灵石以序见委，余固不知医，然窃愿为医者讲明其理，庶有以济世利物而勿误人于生死之交也。是为序。

道光十年岁次庚寅仲春望后愚侄林则徐拜撰

秉燭耕耘
萬世芳



凡 例

——《金匱》為仲景治雜病之書，其深文奧義與《傷寒論》同。近醫崇其名而亡其實，能發明之者絕少。然聖人之道，千古常昭。自唐宋以來，醫書汗牛充棟，庸庸者勿論，其中有可觀者不下十餘家。雖不可謂得仲景之真傳，而間有善悟暗合者，亦有千慮一得者，散之各書，難以參考。今取各書之菁華，約為小注，即于《金匱》本文中另以小字條貫之。凡本文中所有之義，既無漏而弗詳；本文所無之義，不敢妄添蛇足。又于各節之虛字，尋繹其微妙之旨而暢達言之，所謂讀于無字處也。

——予所刻各種，原以補前人所未備，非務博也，亦非有意求新也。而海內諸君子，許可者雖多，而畏其難而思阻者亦復不少。惟《傷寒論淺注》與此書，字字皆前賢所已言，語語為中人所共曉。蓋二書本深深而深之旨反晦矣，故于“淺”之一字加意焉。

——《金匱要略》，趙以德、胡引年、程云來、沈自南、喻嘉言、徐忠可、魏念庭、尤在涇輩所著之書盛行于海內，凡業醫者無有不備。余即于書中取其能發揮